



# LECTRO

## OWNER'S MANUAL

### INFRARED HEATER





## VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kande fabrikant niet verantwoordelijk wordengehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet hetworden vervangen door de fabrikant, deonderhoudsmonteur van de fabrikant of doorpersonen met een soortgelijke kwalificatieom gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan hetsnoer te trekken en zorg dat het snoer nietin de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakkeondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat nietonbeheerd achterlaten wanneer de stekkerzich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijkgebruik en voor het doel waar het voorbestemd is.
- Dit apparaat mag door kinderen van 8 jaaren ouder en personen met verminderdelichamelijke, zintuiglijke of verstandelijkecapaciteiten of gebrek aan kennis wordengebruikt, mits dit gebeurt onder toezicht of zij de juiste instructies hebben gekregenover het gebruik van het apparaat en degevaren van het gebruik begrijpen.
- Kinderen mogen niet spelen met hetapparaat.
- Het apparaat mag niet zonder toezichtworden gereinigd of onderhouden door kinderen.
- Kinderen van 3 jaar en jonger moeten uit debuurt van het apparaat worden gehouden,tenzij er constant toezicht is.
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen hetapparaat alleen in- en uitschakelen als hetop de gewenste plek is geplaatst ofgeïnstalleerd, mits dit gebeurt onder toezichtof zij de juiste instructies hebben gekregenover het veilige gebruik van het

apparaat ende gevaren van het gebruik begrijpen.

- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat niet op een stopcontact aansluiten of het apparaat bedienen, reinigen of onderhouden.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.

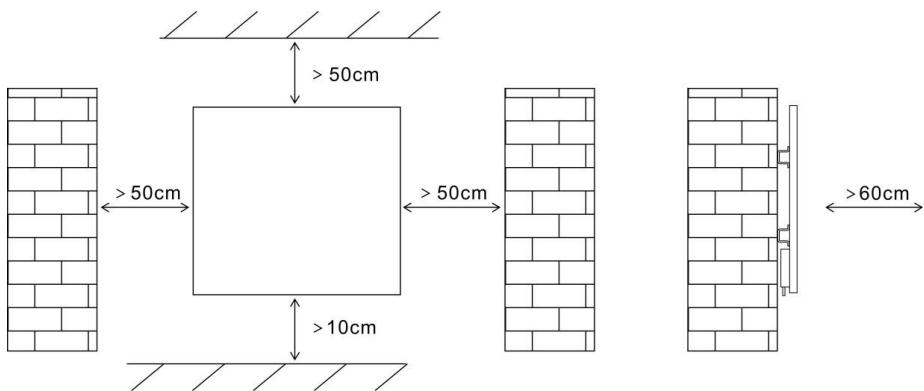
## WAARSCHUWING

- WAARSCHUWING: Dek de verwarming niet af, om oververhitting te voorkomen.
- WAARSCHUWING: Sommige onderdelen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Wees extra voorzichtig als u het apparaat gebruikt in de buurt van kinderen en kwetsbare personen.
- Gebruik de verwarming niet in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van gordijnen en andere brandbare materialen. Dit kan brand veroorzaken.
- Het apparaat dient onder geen enkele omstandigheden afgedekt te worden met isolerend of soortgelijk materiaal.
- De verwarming dient niet direct onder een stopcontact geplaatst te worden.
- Gebruik deze kachel niet nadat hij is gevallen.
- WAARSCHUWING: Gebruik de heater niet als de glazen panelen beschadigd zijn.
- Zet deze kachel op een horizontaal en stabiel oppervlak of bevestig hem aan de wand, voor zover van toepassing.
- WAARSCHUWING: Gebruik deze kachel niet in kleine kamers waar zich personen bevinden die niet in staat zijn de kamer zelfstandig te verlaten, tenzij zij onder voortdurend toezicht staan.

- **WAARSCHUWING:** Houd om de kans op brand te verkleinen weefsels, gordijnen of eventuele andere brandbare materialen op een minimumafstand van 1 m van de luchtauitlet.
- De kachel moet zodanig worden gemonteerd dat de knoppen en andere bedieningselementen niet vanuit het bad of de douche bediend kunnen worden.

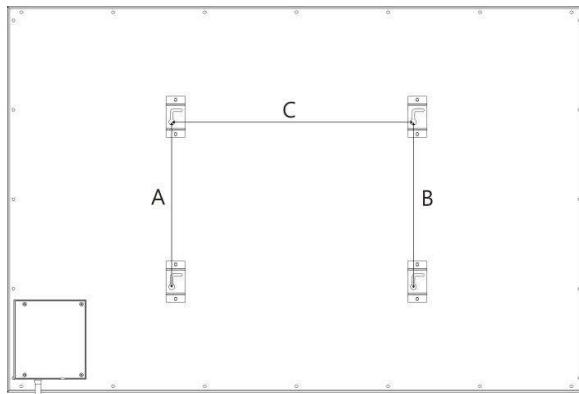
## WANDMONTAGE

1. De kit die in het pakket wordt geleverd, is ontworpen voor montage op een stevige muur. Indien gemonteerd op andere soorten muren, hebt u geschikte bevestigingen nodig (niet meegeleverd). Zorg ervoor dat de muur veilig kan worden gemonteerd. We raden ten zeerste aan om het paneel te laten installeren door een gekwalificeerde elektricien. De heater moet minimaal 50 cm verwijderd zijn van alle objecten, muren etc.; de afstand tot de vloer moet minimaal 10 cm zijn.



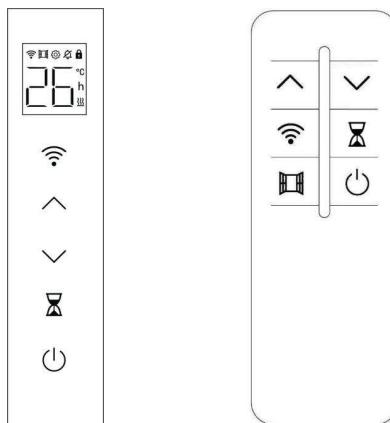
2. Markeer de muur volgens de onderstaande afmetingen voor de verwarmingsmodellen die u hebt gekocht, boor gaten in de muur

en plaats de plastic muurpluggen in de gaten en draai de schroeven vast. Houd er rekening mee dat de schroeven ten minste 0,8 cm vrij zijn.



## NOTA

**!** Voordat u in de muur gaat boren, moet u ervoor zorgen dat er geen kabels of leidingen in de muur lopen en dat de montageschroeven stevig zijn vastgedraaid om te garanderen dat de heater veilig aan de muur is bevestigd.



## GEBRUIK

### 1. AAN/UIT

Zet het apparaat AAN/UIT door op de AAN/UIT-knop te drukken

### 2. TEMPERATUUR

Druk op de knop 'temperatuur omhoog' of 'temperatuur omlaag' om de gewenste temperatuur te regelen. De temperatuur is instelbaar tussen 5°C en 50°C.

### 3. TIMER

Druk op de tijdtoets om te selecteren, via de optel- en aftrektoetsinstelling, in de comfort-, spaar- en vorstbeveiligingsmodus wordt het aftellen uitgeschakeld. Na het indrukken van de tijdtoets in de wekelijkse programmamodus, stelt u de huidige tijd in met de optel- en aftrektoetsen.

### 4. KINDERSLOT

Druk lang op de stand-bytoets om te vergrendelen en ontgrendelen. Vergrendelen is het vergrendelingspictogram dat op het scherm verschijnt en het pictogram verdwijnt wanneer het wordt ontgrendeld.

### 5. TEMPERATUURCOMPENSATIE

Druk lang op de tijdtoets om de temperatuurcompensatieprocedure in te voeren, met het temperatuurcompensatiebereik van 9 tot -9, en pas de compensatieterminatuur aan door de toets op te tellen en af te trekken. In de temperatuurcompensatie-instelling verschijnt het temperatuurcompensatiepictogram op het display.

### 6. GELUID

Druk lang op de aftrekknop en het programma gaat in de stilte toestand en op het scherm verschijnt het stilte pictogram. Als u de mute-status wilt annuleren, drukt u lang op de aftrekknop om te annuleren en op het demppictogram om te annuleren!

### 7. OPEN RAAMFUNCTIE

Druk lang op de toets Toevoegen om de open-vensterfunctie in te schakelen en op het scherm wordt het vensterfunctiepictogram

weergegeven. Wanneer de omgevingstemperatuur binnen 30 minuten 4 graden daalt, wordt de open-raamfunctie geactiveerd, wordt het product uitgeschakeld en knippert het pictogram van de open-vensterfunctie. Als u het product in de vorige werkende staat moet brengen, moet u op de stand-bytoets drukken, het pictogram stopt met kloppen, het product terug naar de vorige werkende staat! Wanneer de vensterfunctie start, drukt u lang op de toets toevoegen om deze functie uit te schakelen, sluit dit functieversterpictogram verdwijnt!

## 8. WIFI

Druk lang op de WIFI-toets en het product in de APP-distributienetwerkmodus! De netwerkconfiguratie kan worden onderverdeeld in twee modi: snel en langzaam knipperen. De maximale tijd voor netwerkconfiguratie is 120 seconden. Als de tijd dit overschrijdt, moet u de WIFI-toets opnieuw ingedrukt houden!

## 9. VERWARMING

Het verwarmingspictogram verschijnt wanneer het product wordt verwarmd!

## 10. AFSTANDSBEDIENING

De functie van de knoppen op de afstandsbediening is volledig gesynchroniseerd met de functie van het bedieningspaneel. Deze afstandsbediening is een 433 draadloze afstandsbediening, die kan worden gekoppeld of ontkoppeld. Ongepaard betekent dat de afstandsbediening van eenzelfde verwarming de verwarming kan bedienen. Maar een verwarming kan slechts met één afstandsbediening worden gekoppeld. Druk lang op de WIFI-toets en de stand-bytoets, en de verwarming zal een druipend geluid laten horen, de verwarming gaat naar de koppelingsmodus van de afstandsbediening en drukt vervolgens op een willekeurige toets van de afstandsbediening en de verwarming, en de afstandsbediening zal met succes worden gekoppeld. De noodzaak om te ontkoppelen is ook lang op de WIFI-toets en stand-bytoets drukken, de verwarming zal een druppelgeluid laten horen, product ontkoppelen!

## VERBINDEN MET WIFI



De verwarming kan handmatig worden gebruikt met de ingebouwde bedieningselementen of u kunt een smartphone of slimme luidspreker gebruiken om hem te bedienen. Controleer voordat u begint of de app is gedownload. De app is beschikbaar op Android en iOS.

## KOPPEL JE KACHEL AAN DE SMART LIFE-APP

- Zorg ervoor dat uw verwarming stroom krijgt.
- Open de Smart Life-app.
- Maak een account aan of als u al een Smart Life-account heeft, log dan in met deze gegevens.
- Voeg een nieuw apparaat toe.
- Selecteer het apparaat waarmee u verbinding wilt maken.
- Volg de instructies op de app om de heater te verbinden.
- Raadpleeg de instructies van de fabrikant voor het inschakelen van een vaardigheid via uw apparaat om uw apparaat met uw stem te bedienen via een slimme luidspreker.

## TECHNISCHE SPECIFICATIE

Spanning: 230V

Frequentie: 50/60Hz

Vermogen: 350W

## SCHOONMAAK ONDERHOUD

- Controleer voor het reinigen of het apparaat is uitgeschakeld
- Reinig het lichaam met een vochtige doek.
- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine of soortgelijke producten.
- Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of scherpe als harde borstels of messen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Droog het apparaat af met een droge doek.

## OMGEVING



Dit apparaat mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het huisvuil worden gegooid, maar moet worden aangeboden op een centraal punt voor de recycling van elektrische en elektronische huishoudelijke apparaten. Dit symbool op het apparaat, de gebruiksaanwijzing en de verpakking vestigt uw aandacht op deze belangrijke kwestie. De materialen die in dit apparaat zijn gebruikt, kunnen worden gerecycled.

Door gebruikte huishoudelijke apparaten te recycelen, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Vraag bij uw gemeente informatie over het inzamelpunt.

## SÉCURITÉ

- En ignorant les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et assurez-vous que le cordon ne peut pas s'emmêler.
- L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'à des fins domestiques et uniquement dans le but pour lequel il a été conçu.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale prévue et s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ou effectuer l'entretien de l'utilisateur.

- Pour vous protéger contre un choc électrique, ne plongez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

## AVERTISSEMENT

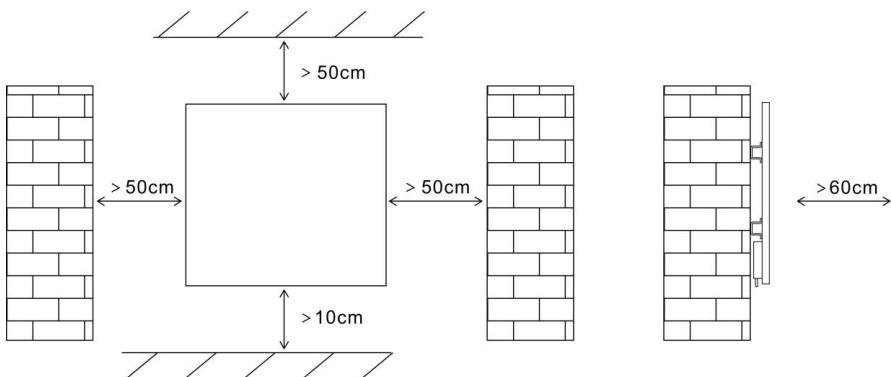
- Afin d'éviter une surchauffe, ne couvrez pas l'appareil de chauffage.
- AVERTISSEMENT : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être accordée là où des enfants et des personnes vulnérables sont présents.
- N'utilisez pas cet appareil de chauffage à proximité immédiate d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.
- Les solives, les poutres et les chevrons ne doivent pas être coupés ou entaillés pour installer l'appareil.
- Veuillez ne pas installer l'appareil à proximité de rideaux ou d'autres matériaux combustibles.
- Cela pourrait provoquer un incendie.
- L'appareil ne doit en aucun cas être recouvert d'un matériau isolant ou similaire.
- Le radiateur ne doit pas être situé juste en dessous d'une prise de courant.
- N'utilisez pas cet appareil de chauffage s'il est tombé.
- AVERTISSEMENT : Le radiateur ne doit pas être utilisé si les panneaux sont endommagés.
- Utilisez cet appareil de chauffage sur une surface horizontale et stable, ou fixez-le au mur, selon le cas.
- AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cet appareil de chauffage dans de petites pièces lorsqu'elles sont occupées par des personnes
- Ne sont pas capables de quitter la pièce par eux-mêmes, à moins qu'une surveillance constante ne soit assurée.
- AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, maintenez les

textiles, rideaux ou tout autre matériau inflammable à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.

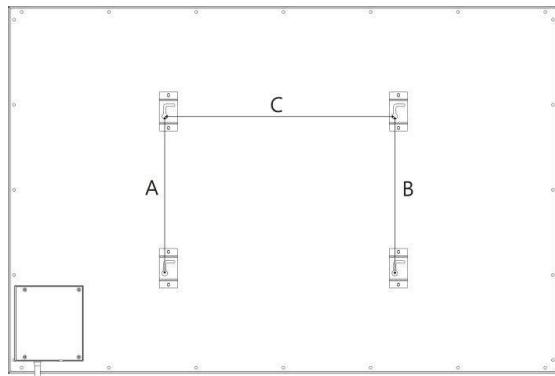
- L'appareil de chauffage doit être installé de sorte que les interrupteurs et autres commandes ne puissent pas être touchés par une personne dans le bain ou la douche.

## MONTAGE MURAL

- Le kit fourni dans l'emballage est conçu pour être monté sur un mur solide. En cas de montage sur d'autres types de murs, vous aurez besoin de fixations appropriées (non fournies). Veuillez vous assurer que le mur peut être monté en toute sécurité. Nous recommandons fortement de faire installer le panneau par un électricien qualifié. L'appareil de chauffage doit être éloigné d'au moins 50 cm de tout objet, mur, etc. ; la distance au sol doit être d'au moins 10 cm.

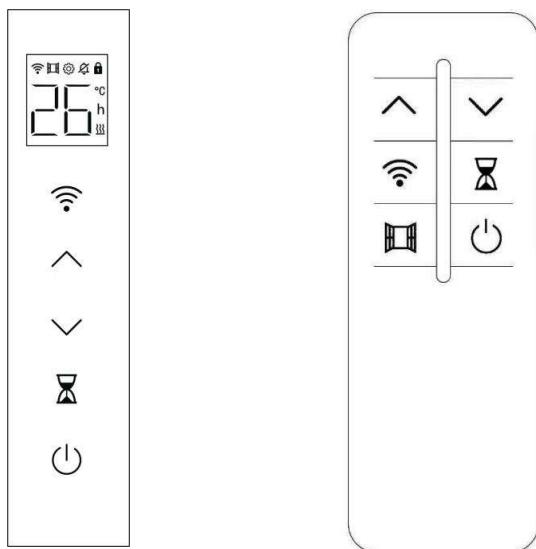


- Marquez le mur selon les dimensions indiquées ci-dessous pour les modèles de chauffage que vous avez achetés, percez le mur et insérez les chevilles en plastique dans les trous et serrez les vis. Veuillez noter que les vis exposent au moins 0,8 cm.



## REMARQUES

 Avant de percer le mur, assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles ou de tuyaux dans le mur et assurez-vous que les vis de montage sont fermement fixées pour garantir que le radiateur est monté en toute sécurité sur le mur.



## USAGE

### 1. MARCHE/ARRÊT

Allumer/éteindre l'appareil en appuyant sur le bouton ON/OFF

### 2. TEMPÉRATURE

Appuyez sur les boutons 'temperature up' ou 'temperature down' pour régler la température souhaitée. La température peut être réglée entre 5°C et 50°C.

### 3. MINUTERIE

Appuyez sur la touche de temps pour sélectionner, via le réglage des touches d'addition et de soustraction, dans les modes confort, économie et antigel, le compte à rebours est désactivé. Après avoir appuyé sur la touche de temps en mode programme hebdomadaire, réglez l'heure actuelle à l'aide des touches d'addition et de soustraction.

### 4. SÉCURITÉ ENFANTS

Appuyez longuement sur la touche de veille pour verrouiller et déverrouiller, le verrou est l'icône de verrouillage qui apparaîtra sur l'écran d'affichage et l'icône disparaît une fois déverrouillé.

### 5. COMPENSATION DE TEMPÉRATURE

Appuyez longuement sur la touche de temps pour entrer dans la procédure de compensation de température, avec la plage de compensation de température de 9 à -9, et ajustez la température de compensation en ajoutant et en soustrayant la touche. Dans le réglage de compensation de température, l'icône de compensation de température apparaît sur l'affichage.

### 6. SON

Appuyez longuement sur le bouton de soustraction, et le programme entre dans l'état silencieux, et l'écran d'affichage apparaît l'icône silencieuse, si vous devez annuler l'état muet, appuyez longuement sur le bouton soustraire pour annuler, et l'icône muette pour annuler !

### 7. FONCTION FENÊTRE OUVERTE

Appuyez longuement sur le bouton Ajouter pour activer la fonction de fenêtre ouverte, et l'écran affichera l'icône de la

fonction de fenêtre, lorsque la température ambiante baisse de 4 degrés en 30 minutes, la fonction de fenêtre ouverte sera activée, le produit sera éteint et l'icône de la fonction de fenêtre ouverte clignote, si vous devez laisser le produit à l'état de fonctionnement précédent, vous devez appuyer sur la touche de veille, l'icône arrête de battre, le produit revient à l'état de fonctionnement précédent ! Lorsque la fonction de fenêtre démarre, appuyez longuement sur le bouton de la touche d'ajout pour désactiver cette fonction, fermez cette icône de fenêtre de fonction disparait !

## 8. Wi-Fi

Appuyez longuement sur la touche WIFI et le produit en mode réseau de distribution APP ! La configuration réseau peut être divisée en deux modes : clignotement rapide et lent. La durée maximale de configuration du réseau est de 120 secondes. Si le temps dépasse cela, vous devez à nouveau maintenir la touche WIFI enfoncée !

## 9. CHAUFFAGE

L'icône de chauffage apparaît lorsque le produit est chauffé !

## 10. TÉLÉCOMMANDE

La fonction des boutons de la télécommande est complètement synchronisée avec la fonction du panneau de commande. Cette télécommande est une télécommande sans fil 433, qui peut être jumelée ou non. Non apparié signifie que la télécommande d'un même appareil de chauffage peut contrôler l'appareil de chauffage. Mais un radiateur ne peut être couplé qu'avec une seule télécommande, appuyez longuement sur la touche WIFI et la touche de veille, et le radiateur émettra un son dégoulinant, le radiateur entre en mode d'appairage de la télécommande, puis appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande et du radiateur, et la télécommande sera couplée avec succès. La nécessité de dissocier est également d'appuyer longuement sur la touche WIFI et la touche de veille, le radiateur émettra un son de goutte à goutte, produit dissocié !

## CONNEXION AU WIFI



Le radiateur peut être utilisé manuellement avec ses commandes intégrées ou vous pouvez utiliser un smartphone ou un haut-parleur intelligent pour le contrôler. Avant de commencer, assurez-vous que l'application est téléchargée. L'application est disponible sur Android et iOS.

### ASSOCIEZ VOTRE CHAUFFAGE À L'APPLICATION SMART LIFE

- Assurez-vous que votre appareil de chauffage est sous tension.
- Ouvrez l'application Smart Life.
- Créez un compte ou si vous avez déjà un compte Smart Life, veuillez vous connecter en utilisant ces détails.
- Ajouter un nouveau périphérique.
- Sélectionnez l'appareil que vous souhaitez connecter.
- Suivez les instructions de l'application pour connecter le radiateur.
- Pour contrôler votre appareil avec la voix à l'aide d'un haut-parleur intelligent, veuillez vous référer aux instructions du fabricant sur la façon d'activer une compétence via votre appareil.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension : 230 V

Fréquence : 50/60 Hz

Puissance : 350W

## NETTOYAGE & ENTRETIEN

- Avant le nettoyage, assurez-vous que l'appareil est éteint
- Nettoyez le corps avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas de solvants, d'essence ou de produits similaires.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs ou pointus comme des brosses dures ou des couteaux.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- Séchez l'appareil avec un chiffon sec.

## ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères en fin de durée de vie mais doit être proposé à un point central de recyclage des appareils électroménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le mode d'emploi et l'emballage attire votre attention sur ce point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil peuvent être recyclés. En recyclant les appareils électroménagers usagés, vous contribuez à la protection de notre environnement. Demandez aux autorités locales des informations concernant le point de collecte.

## SICHERHEIT

- Bei Missachtung der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass sich das Kabel nicht verheddert.
- Das Gerät muss auf einer stabilen, ebenen Fläche aufgestellt werden.
- Der Benutzer darf das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, während es an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltszwecke und nur für den Zweck verwendet werden, für den es bestimmt ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder im Alter von 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es in der vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie eine Aufsicht oder Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder Benutzerwartungen durchführen.

- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

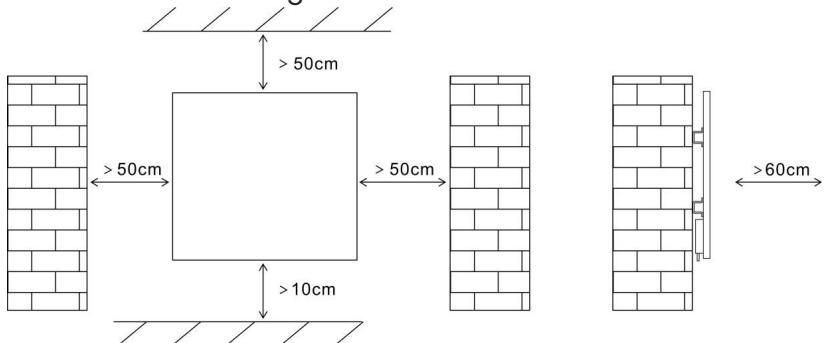
## WARNUNG

- **WARNUNG:** Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie das Heizgerät nicht ab.
- **WARNUNG:** Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit muss der Anwesenheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen gewidmet werden.
- Benutzen Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Balken, Balken und Sparren dürfen für die Installation des Geräts nicht geschnitten oder eingekerbt werden.
- Bitte installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen und anderen brennbaren Materialien.
- Dies könnte einen Brand verursachen.
- Das Gerät darf unter keinen Umständen mit Isoliermaterial oder ähnlichem Material abgedeckt werden.
- Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unterhalb einer Steckdose angebracht werden.
- Benutzen Sie dieses Heizgerät nicht, wenn es heruntergefallen ist.
- **WARNUNG:** Das Heizgerät darf nicht verwendet werden, wenn die Platten beschädigt sind.
- Benutzen Sie dieses Heizgerät auf einer horizontalen und stabilen Oberfläche oder befestigen Sie es gegebenenfalls an der Wand.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen aufhalten

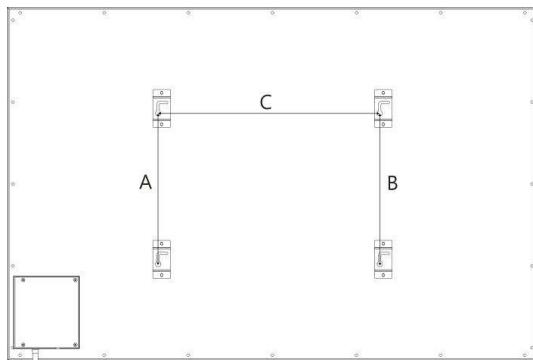
- Sie sind nicht in der Lage, den Raum alleine zu verlassen, es sei denn, Sie werden ständig beaufsichtigt.
- **WARNUNG:** Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Materialien in einem Mindestabstand von 1 m zum Lufteinlass.
- Die Heizung muss so installiert werden, dass die Schalter und andere Bedienelemente nicht von einer Person in der Badewanne oder Dusche berührt werden können.

## WANDMONTAGE

1. Der im Lieferumfang enthaltene Bausatz ist für die Montage an einer festen Wand vorgesehen. Für die Montage an anderen Wandarten benötigen Sie entsprechende Befestigungsmittel (nicht im Lieferumfang enthalten). Bitte stellen Sie sicher, dass die Wand sicher montiert werden kann. Wir empfehlen dringend, das Panel von einem qualifizierten Elektriker installieren zu lassen. Der Abstand des Heizgeräts zu allen Gegenständen, Wänden etc. muss mindestens 50 cm betragen; Der Abstand zum Boden muss mindestens 10 cm betragen.



2. Markieren Sie die Wand gemäß den unten angegebenen Maßen für die von Ihnen gekauften Heizgerätemodelle, bohren Sie die Wand, stecken Sie die Kunststoff-Wandanker in die Löcher und ziehen Sie die Schrauben fest. Bitte beachten Sie, dass die Schrauben mindestens 0,8 cm freiliegen.



## ANMERKUNGEN

Stellen Sie vor dem Bohren der Wand sicher, dass sich keine Kabel oder Rohre in der Wand befinden und stellen Sie sicher, dass die Befestigungsschrauben fest angezogen sind, um eine sichere Montage des Heizgeräts an der Wand zu gewährleisten.



## VERWENDUNG

### 1. EIN/AUS

Schalten Sie das Gerät ein/aus, indem Sie die EIN/AUS-Taste drücken

### 2. TEMPERATUR

Drücken Sie die Tasten „Temperatur erhöhen“ oder „Temperatur senken“, um die gewünschte Temperatur einzustellen. Die Temperatur kann zwischen 5°C und 50°C eingestellt werden.

### 3. TIMER

Drücken Sie die Zeittaste, um über die Additions- und Subtraktionstasteneinstellung auszuwählen, ob der Countdown im Komfort-, Spar- und Frostschutzmodus ausgeschaltet ist. Nachdem Sie die Zeittaste im Wochenprogrammmodus gedrückt haben, stellen Sie die aktuelle Uhrzeit über die Additions- und Subtraktionstasten ein.

### 4. KINDERSICHERUNG

Drücken Sie zum Sperren und Entsperren lange auf die Standby-Taste. „Sperren“ ist das Schlosssymbol, das auf dem Bildschirm angezeigt wird. Das Symbol verschwindet, wenn die Sperre aufgehoben wird.

### 5. TEMPERATURKOMPENSATION

Durch langes Drücken der Zeittaste gelangen Sie zum Temperaturkompensationsverfahren mit einem Temperaturkompensationsbereich von 9 bis -9 und passen die Kompensationstemperatur durch Addieren und Subtrahieren der Taste an. In der Temperaturkompensationseinstellung erscheint das Temperaturkompensationssymbol auf dem Display.

### 6. TON

Drücken Sie lange auf die Taste „Subtrahieren“, und das Programm wechselt in den Ruhezustand. Auf dem Bildschirm wird das Symbol „Stumm“ angezeigt. Wenn Sie den Stummzustand aufheben müssen, drücken Sie lange auf die Taste „Subtrahieren“,

um abzubrechen, und auf das Symbol „Stumm“, um abzubrechen!

## 7. Funktion „Fenster öffnen“.

Wenn die Umgebungstemperatur innerhalb von 30 Minuten um 4 Grad sinkt, wird die Funktion „Offenes Fenster“ aktiviert, das Produkt wird ausgeschaltet und das Symbol für die Funktion „Offenes Fenster“ blinkt. Wenn Sie das Produkt in den vorherigen Betriebszustand versetzen möchten, müssen Sie die Standby-Taste drücken, das Symbol hört auf zu schlagen, das Produkt kehrt in den vorherigen Betriebszustand zurück! Wenn die Fensterfunktion startet, drücken Sie lange auf die Taste „Hinzufügen“, um diese Funktion auszuschalten. Das Fenstersymbol „Diese Funktion schließen“ verschwindet!

## 8. WLAN

Drücken Sie lange die WIFI-Taste und das Produkt wechselt in den APP-Verteilungsnetzwerkmodus! Die Netzwerkkonfiguration kann in zwei Modi unterteilt werden: schnelles und langsames Blinken. Die maximale Zeit für die Netzwerkkonfiguration beträgt 120 Sekunden. Sollte die Zeit überschritten werden, müssen Sie die WLAN-Taste erneut gedrückt halten!

## 9. HEIZUNG

Das Heizsymbol erscheint, wenn das Produkt erhitzt wird!

## 10. FERNBEDIENUNG

Die Funktion der Tasten auf der Fernbedienung ist vollständig mit der Funktion des Bedienfelds synchronisiert. Bei dieser Fernbedienung handelt es sich um eine 433-Funkfernbedienung, die gekoppelt oder entkoppelt werden kann. Ungepaart bedeutet, dass die Fernbedienung desselben Heizeräts das Heizerät steuern kann. Ein Heizerät kann jedoch nur mit einer Fernbedienung gekoppelt werden. Drücken Sie lange die WLAN-Taste und die Standby-Taste, und das Heizerät gibt ein tropfendes Geräusch von sich. Das Heizerät wechselt in den Fernbedienungs-Kopplungsmodus. Drücken Sie dann eine beliebige Taste der Fernbedienung und des Heizeräts, und die Fernbedienung wird erfolgreich gekoppelt. Zum Entkoppeln

müssen Sie auch die WLAN-Taste und die Standby-Taste lange drücken. Die Heizung gibt ein Tropfgeräusch von sich. Das Produkt wird entkoppelt!

## VERBINDUNG MIT WIFI



Die Heizung kann mit ihren integrierten Bedienelementen manuell bedient werden oder Sie können sie über ein Smartphone oder einen intelligenten Lautsprecher steuern. Bevor Sie beginnen, stellen Sie sicher, dass die App heruntergeladen wurde. Die App ist für Android und iOS verfügbar.

## KOPPELN SIE IHRE HEIZUNG MIT DER SMART LIFE APP

- Make sure your heater is powered.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Heizung mit Strom versorgt wird.
- Öffnen Sie die Smart Life-App.
- Erstellen Sie ein Konto. Wenn Sie bereits ein Smart Life-Konto haben, melden Sie sich bitte mit diesen Daten an.
- Fügen Sie ein neues Gerät hinzu.
- Wählen Sie das Gerät aus, das Sie verbinden möchten.
- Befolgen Sie die Anweisungen in der App, um die Heizung anzuschließen.
- Um Ihr Gerät per Sprache über einen intelligenten Lautsprecher zu steuern, beachten Sie bitte die Anweisungen des Herstellers zur Aktivierung eines Skills über Ihr Gerät.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Spannung: 230V

Frequenz: 50/60 Hz

Leistung: 350 W

## REINIGUNG WARTUNG

- Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Benzin oder ähnliche Produkte.
- Verwenden Sie niemals aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel oder scharfe, harte Bürsten oder Messer.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Trocknen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch ab.

## UMFELD



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen Stelle zur Wiederverwertung elektrischer und elektronischer Haushaltsgeräte abgegeben werden. Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanleitung und der Verpackung weist Sie auf diesen wichtigen Punkt hin. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Mit der Wiederverwertung gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Erkundigen Sie sich bei.

## SICUREZZA

- Ignorando le istruzioni di sicurezza, il produttore non può essere ritenuto responsabile per i danni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo e assicurarsi che il cavo non possa impigliarsi.
- L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie piana e stabile.
- L'utente non deve lasciare incustodito il dispositivo mentre è collegato alla rete elettrica.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente per scopi domestici e solo per lo scopo per cui è stato concepito.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i rischi connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontani a meno che non siano continuamente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra 3 anni e meno di 8 anni devono accendere/spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato collocato o installato nella normale posizione operativa prevista e che siano stati sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i rischi connessi.
- I bambini di età compresa tra 3 anni e meno di 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.
- Per proteggersi da scosse elettriche, non immergere il cavo, la

spina o l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

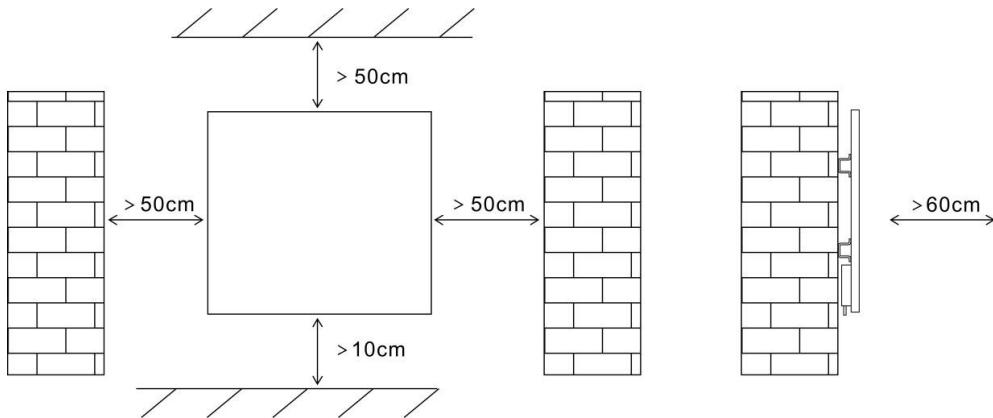
## AVVERTIMENTO

- ATTENZIONE: Per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.
- AVVERTENZA: alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Particolare attenzione deve essere prestata dove sono presenti bambini e persone vulnerabili.
- Non utilizzare questo riscaldatore nelle immediate vicinanze di un bagno, una doccia o una piscina.
- Travetti, travi e travicelli non devono essere tagliati o intaccati per installare l'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio vicino a tende e altri materiali combustibili.
- Ciò potrebbe causare un incendio.
- L'apparecchio non deve in nessun caso essere coperto con materiale isolante o similare.
- Il riscaldatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente.
- Non utilizzare questo riscaldatore se è caduto.
- ATTENZIONE: Il riscaldatore non deve essere utilizzato se i pannelli sono danneggiati.
- Utilizzare questo riscaldatore su una superficie orizzontale e stabile o fissarlo alla parete, a seconda dei casi.
- AVVERTENZA: non utilizzare questo riscaldatore in stanze piccole quando sono occupate da persone
- Non sono in grado di lasciare la stanza da soli, a meno che non venga fornita una supervisione costante.
- AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio, mantenere tessuti, tende o qualsiasi altro materiale infiammabile a una distanza minima di 1 m dall'uscita dell'aria.
- Il riscaldatore deve essere installato in modo che gli interruttori e

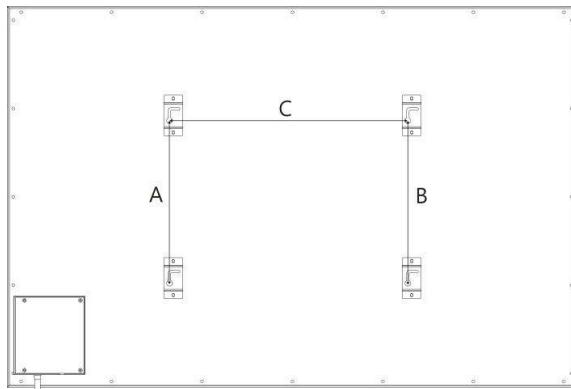
gli altri comandi non possano essere toccati da una persona nella vasca o nella doccia.

## INSTALLAZIONE A PARETE

- Il kit fornito nella confezione è progettato per il montaggio su una parete solida. Se montato su altri tipi di pareti, saranno necessari fissaggi adeguati (non forniti). Assicurati che il muro sia sicuro da montare. Si consiglia vivamente di far installare il pannello da un elettricista qualificato. Il riscaldatore deve essere distante almeno 50 cm da tutti gli oggetti, pareti, ecc.; la distanza dal pavimento deve essere di almeno 10 cm.

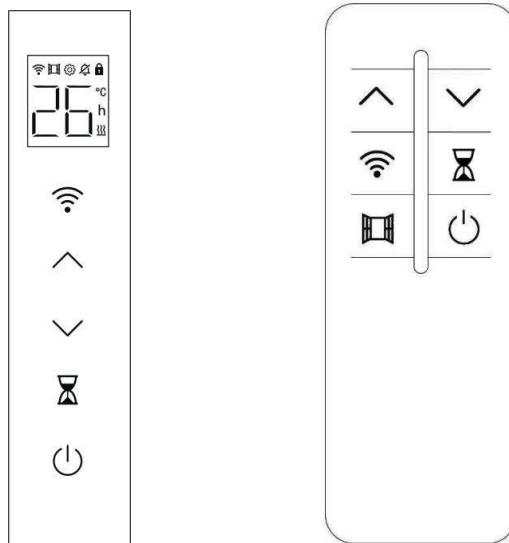


- Contrassegnare il muro in base alle dimensioni indicate di seguito per i modelli di riscaldatore acquistati, forare il muro e inserire i tasselli in plastica nei fori e serrare le viti, notare che le viti espongono almeno 0,8 cm.



## APPUNTI

Prima di forare la parete, assicurarsi che non vi siano cavi o tubi all'interno della parete e accertarsi che le viti di montaggio siano fissate saldamente per garantire che il riscaldatore sia fissato saldamente alla parete.



## UTILIZZO

### 1. ACCESO/SPENTO

Accendere/spegnere il dispositivo premendo il pulsante ON/OFF

### 2. TEMPERATURA

Premere i pulsanti "temperatura su" o "temperatura giù" per regolare la temperatura desiderata. La temperatura può essere impostata tra 5°C e 50°C.

### 3. TIMER

Premere il tasto orario per selezionare, tramite il tasto somma e sottrai l'impostazione, in modalità comfort, risparmio e antigelo è conto alla rovescia disattivato, Dopo aver premuto il tasto orario in modalità programma settimanale, impostare l'ora corrente tramite i tasti somma e sottrai.

### 4. BLOCCO BAMBINI

Premere a lungo il tasto di standby per bloccare e sbloccare, il blocco è l'icona del lucchetto che apparirà sullo schermo del display e l'icona scompare quando sbloccata.

### 5. COMPENSAZIONE DELLA TEMPERATURA

Premere a lungo il tasto del tempo per accedere alla procedura di compensazione della temperatura, con l'intervallo di compensazione della temperatura da 9 a -9, e regolare la temperatura di compensazione aggiungendo e sottraendo il tasto. Nell'impostazione della compensazione della temperatura, l'icona della compensazione della temperatura appare sul display.

### 6. SUONO

Premere a lungo il pulsante di sottrazione e il programma entra nello stato silenzioso e sullo schermo viene visualizzata l'icona silenziosa, se è necessario annullare lo stato di disattivazione dell'audio, premere a lungo il pulsante di sottrazione per annullare e l'icona di disattivazione dell'audio per annullare!

### 7. FUNZIONE FINESTRA APERTA

Premere a lungo il pulsante Aggiungi chiave per attivare la funzione finestra aperta e lo schermo visualizzerà l'icona della funzione

finestra, quando la temperatura ambiente scende di 4 gradi in 30 minuti, la funzione finestra aperta verrà attivata, il prodotto verrà spento e l'icona della funzione finestra aperta lampeggerà, se è necessario lasciare il prodotto allo stato di funzionamento precedente, è necessario premere il tasto standby, l'icona smette di battere, il prodotto torna allo stato di funzionamento precedente! Quando si avvia la funzione della finestra, premere a lungo il pulsante Aggiungi chiave per disattivare questa funzione, chiudere questa icona della finestra della funzione scompare!

#### 8. WIFI

Premere a lungo il tasto WIFI e il prodotto nella modalità di rete di distribuzione APP! La configurazione di rete può essere suddivisa in due modalità: lampeggio veloce e lento. Il tempo massimo per la configurazione della rete è di 120 secondi. Se il tempo supera questo, è necessario tenere nuovamente premuto il tasto WIFI!

#### 9. RISCALDAMENTO

L'icona di riscaldamento appare quando il prodotto è riscaldato!

#### 10. TELECOMANDO

La funzione dei pulsanti del telecomando è completamente sincronizzata con la funzione del pannello di controllo.

Questo telecomando è un telecomando wireless 433, che può essere abbinato o disaccoppiato. Disaccoppiato significa che il telecomando di qualsiasi riscaldatore può controllare il riscaldatore. Ma un riscaldatore può essere accoppiato solo con un telecomando, premere a lungo il tasto WIFI e il tasto standby e il riscaldatore emetterà un suono gocciolante, il riscaldatore entra nella modalità di associazione del telecomando, quindi premere un tasto qualsiasi del telecomando e il riscaldatore e il telecomando verrà accoppiato correttamente. La necessità di disaccoppiare è anche premere a lungo il tasto WIFI e il tasto standby, il riscaldatore emetterà un suono gocciolante, disaccoppiare il prodotto!

## CONNESSIONE AL WIFI



**Smart Life - Smart Living**  
Yu xiang  
#199 in Lifestyle  
 4.9K Ratings  
Free

Il riscaldatore può essere utilizzato manualmente con i suoi controlli integrati oppure è possibile utilizzare uno smartphone o un altoparlante intelligente per controllarlo. Prima di iniziare, assicurati che l'app sia scaricata. L'app è disponibile su Android e iOS.

### ASSOCIA IL TUO RISCALDATORE ALL'APP SMART LIFE

- Assicurarsi che il riscaldatore sia alimentato.
- Apri l'APP Smart Life.
- Crea un account o se hai già un account Smart Life, accedi utilizzando questi dettagli.
- Aggiungere un nuovo dispositivo.
- Selezionare il dispositivo che si desidera connettere.
- Seguire le istruzioni sull'app per collegare il riscaldatore.
- Per controllare il tuo dispositivo con la voce utilizzando uno smart speaker, fai riferimento alle istruzioni del produttore su come abilitare una skill tramite il tuo dispositivo.
- 

### SPECIFICA TECNICA

Tensione: 230V

Frequenza: 50/60Hz

Potenza: 350W

## PULIZIA MANUTENZIONE

- Prima della pulizia, assicurarsi che il dispositivo sia spento.
- Pulire la carrozzeria con un panno umido.
- Non utilizzare solventi, benzina o prodotti simili.
- Non utilizzare mai materiali di pulizia aggressivi o abrasivi o affilati come spazzole dure o coltelli.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Asciugare il dispositivo con un panno asciutto.

## AMBIENTE



■ Questo apparecchio non deve essere gettato tra i rifiuti domestici al termine della sua durata, ma deve essere offerto in un punto centrale per il riciclaggio degli elettrodomestici elettrici ed elettronici. Questo simbolo sull'apparecchio, sul manuale di istruzioni e sulla confezione richiama l'attenzione su questo importante problema. I materiali utilizzati in questo apparecchio possono essere riciclati.  
Riciclando gli elettrodomestici usati, contribuisci a dare una spinta importante alla protezione del nostro ambiente. Chiedete alle vostre autorità locali informazioni sul punto di ritiro.

## SEGURIDAD

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- Si se ignoran las instrucciones de seguridad, el fabricante no se hace responsable de los daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera similar para evitar un peligro.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrede.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo desatendido mientras esté conectado a la red.
- Este aparato debe utilizarse únicamente para fines domésticos y únicamente para el propósito para el que fue creado.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén supervisados continuamente.
- Los niños de 3 años y menores de 8 años solo deben encender/apagar el aparato siempre que se haya colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y se les haya supervisado o instruido sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros involucrados.
- Los niños de 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del

usuario.

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.

## ADVERTENCIA

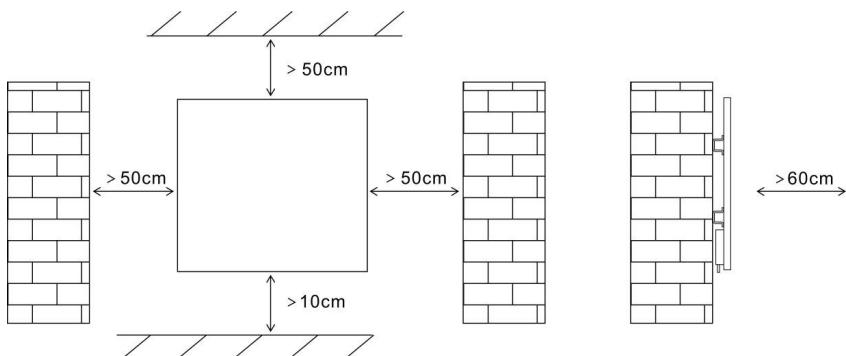
- ADVERTENCIA: Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador.
- ADVERTENCIA: Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Debe prestarse especial atención a la presencia de niños y personas vulnerables.
- No utilice este calentador en las inmediaciones de un baño, una ducha o una piscina.
- Las viguetas, vigas y vigas no deben cortarse ni muescarse para instalar el aparato.
- No instale el aparato cerca de cortinas y otros materiales combustibles.
- Esto podría provocar un incendio.
- En ningún caso se cubrirá el aparato con material aislante o material similar.
- El calefactor no debe colocarse inmediatamente debajo de una toma de corriente.
- No utilice este calefactor si se ha caído.
- ADVERTENCIA: El calefactor no debe utilizarse si los paneles están dañados.
- Utilice este calefactor sobre una superficie horizontal y estable, o fíjelo a la pared, según corresponda.
- ADVERTENCIA: No use este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas
- No ser capaz de salir de la habitación por su cuenta, a menos que se proporcione supervisión constante.
- ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, mantenga

textiles, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.

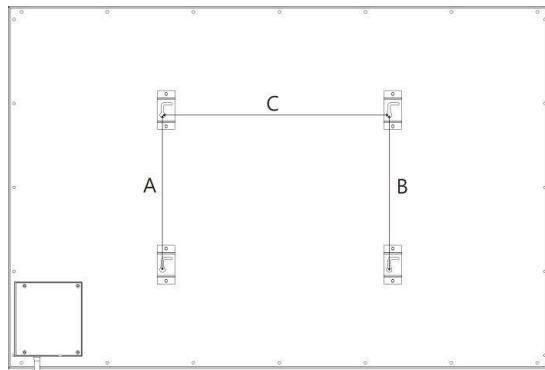
- El calentador debe instalarse de manera que los interruptores y otros controles no puedan ser tocados por una persona en el baño o la ducha.

## INSTALACIÓN EN PARED

1. El kit suministrado en el paquete está diseñado para montarse en una pared sólida. Si se monta en otro tipo de paredes, necesitará las fijaciones adecuadas (no incluidas). Asegúrese de que la pared sea segura para montar. Recomendamos enfáticamente que un electricista calificado instale el panel. El calefactor debe estar a una distancia mínima de 50 cm de todos los objetos, paredes, etc.; la distancia al suelo debe ser de al menos 10 cm.

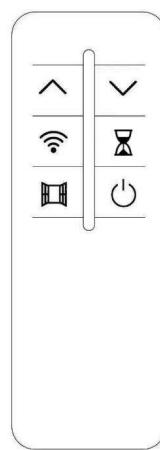
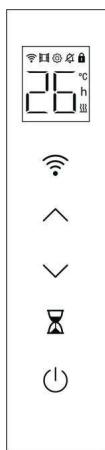


2. Marque la pared de acuerdo con las dimensiones proporcionadas a continuación para los modelos de calentadores que compró, taladre la pared e inserte los anclajes de pared de plástico en los orificios y apriete los tornillos. Tenga en cuenta que los tornillos exponen al menos 0,8 cm.



## NOTAS

 Antes de perforar la pared, asegúrese de que no haya cables o tuberías dentro de la pared y asegúrese de que los tornillos de montaje estén firmemente fijados para garantizar que el calentador esté montado de forma segura en la pared.



## USO

### 1. ENCENDIDO/APAGADO

Encienda/apague el dispositivo, presionando el botón ON/OFF

### 2. TEMPERATURA

Presione los botones de 'temperatura arriba' o 'temperatura abajo' para regular la temperatura deseada. La temperatura se puede ajustar entre 5°C y 50°C.

### 3. TEMPORIZADOR

Presione la tecla de tiempo para seleccionar, a través de la configuración de la tecla de sumar y restar, en el modo confort, economía y antihielo está desactivada la cuenta regresiva.

Después de presionar la tecla de tiempo en el modo de programa semanal, configure la hora actual a través de las teclas de sumar y restar.

### 4. BLOQUEO PARA NIÑOS

Mantenga presionada la tecla de espera para bloquear y desbloquear, bloquear es el ícono de bloqueo que aparecerá en la pantalla y el ícono desaparecerá cuando se desbloquee.

### 5. COMPENSACIÓN DE TEMPERATURA

Mantenga presionada la tecla de tiempo para ingresar al procedimiento de compensación de temperatura, con el rango de compensación de temperatura de 9 a 9, y ajuste la temperatura de compensación sumando y restando la tecla. En la configuración de compensación de temperatura, el ícono de compensación de temperatura aparece en la pantalla.

### 6. SONIDO

Mantenga presionado el botón de restar, y el programa ingresa al estado silencioso, y en la pantalla aparece el ícono de silencio, si necesita cancelar el estado de silencio, presione prolongadamente el botón de restar para cancelar y el ícono de silencio para cancelar.

### 7. FUNCIÓN DE ABRIR VENTANA

Mantenga presionado el botón Agregar tecla para encender la función de ventana abierta, y la pantalla mostrará el ícono de función de ventana, cuando la temperatura ambiente baje 4 grados en 30 minutos, la función de ventana abierta se activará, el producto se apagará y el ícono de función de ventana abierta parpadeará, si necesita dejar que el producto vuelva al estado de funcionamiento anterior, debe presionar la tecla de espera, el ícono deja de latir, ¡el producto vuelve al estado de funcionamiento anterior! Cuando se inicia la función de la ventana, mantenga presionado el botón Agregar tecla para desactivar esta función, ¡cierra el icono de la ventana de esta función desaparece!

## 8. WIFI

Mantenga presionada la tecla WIFI y el producto en el modo de red de distribución de aplicaciones. La configuración de la red se puede dividir en dos modos: parpadeo rápido y lento. El tiempo máximo para la configuración de la red es de 120 segundos. Si el tiempo excede esto, ¡debe mantener presionada la tecla WIFI nuevamente!

## 9. CALEFACCIÓN

¡El ícono de calentamiento aparece cuando el producto se calienta!

## 10. MANDO A DISTANCIA

La función de los botones del control remoto está completamente sincronizada con la función del panel de control. Este control remoto es un control remoto inalámbrico 433, que se puede vincular o desvincular. No emparejado significa que el control remoto de cualquier mismo calentador puede controlar el calentador. Pero un calentador solo se puede emparejar con un control remoto. Mantenga presionada la tecla WIFI y la tecla de espera, y el calentador emitirá un sonido de goteo, el calentador ingresa al modo de emparejamiento del control remoto, luego presione cualquier tecla del control remoto y el calentador, y el control remoto se emparejará con éxito. La

necesidad de desemparejar también es mantener presionada la tecla WIFI y la tecla de espera, el calentador emitirá un sonido de goteo, ¡el producto se desemparejará!

## CONEXIÓN A WIFI



Smart Life - Smart Living

Yu xiang

#199 In Lifestyle

★★★★★ 4.9K Ratings

Free

El calentador se puede usar manualmente con sus controles integrados o puede usar un teléfono inteligente o un altavoz inteligente para controlarlo. Antes de comenzar, asegúrese de que la aplicación esté descargada. La aplicación está disponible en Android e iOS.

## EMpareja tu Calentador con la Aplicación Smart Life

- Asegúrese de que su calentador esté encendido.
- Abra la aplicación Smart Life.
- Cree una cuenta o, si ya tiene una cuenta de Smart Life, inicie sesión con esos detalles.
- Agregar un nuevo dispositivo.
- Seleccione el dispositivo que desea conectar.
- Siga las instrucciones de la aplicación para conectar el calentador.
- Para controlar su dispositivo con voz usando un altavoz inteligente, consulte las instrucciones del fabricante sobre cómo habilitar una habilidad a través de su dispositivo.

## ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Voltaje: 230V

Frecuencia: 50/60Hz

Potencia: 350W

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar, asegúrese de que el dispositivo esté APAGADO
- Limpie el cuerpo con un paño húmedo.
- No utilice disolventes, gasolina o productos similares.
- Nunca utilice materiales de limpieza agresivos o abrasivos o afilados como cepillos duros o cuchillos.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Seque el dispositivo con un paño seco.

## AMBIENTE



■ Este aparato no debe tirarse a la basura doméstica al final de su vida útil, sino que debe entregarse en un punto central de reciclaje de electrodomésticos y aparatos electrónicos. Este símbolo en el aparato, el manual de instrucciones y el embalaje llama su atención sobre este importante tema. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Al reciclar electrodomésticos usados, contribuyes con un importante empujón a la protección de nuestro medio ambiente. Solicite información a las autoridades locales sobre el punto de recolección.

## SAFETY

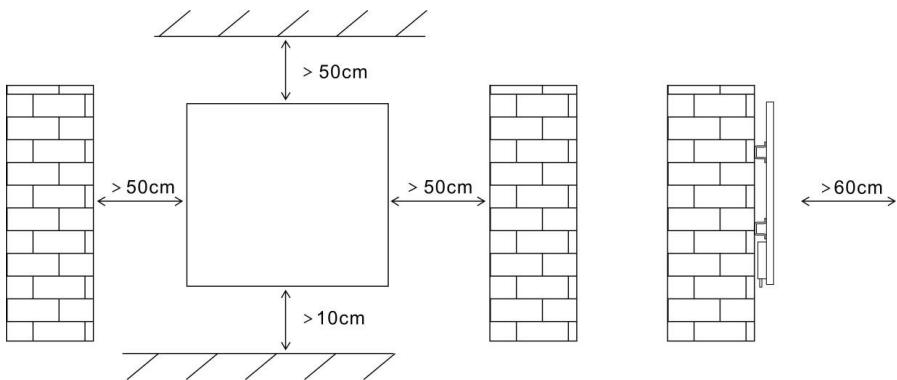
- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.

## WARNING

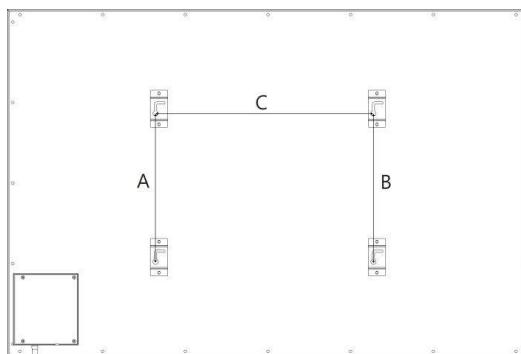
- WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- WARNING: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Joists, beams and rafters shall not be cut or notched to install the appliance.
- Please do not install the appliance close to curtains and other combustible materials. This could cause a fire.
- The appliance shall, under no circumstances, be covered with insulating material or similar material.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- Do not use this heater if it has been dropped.
- WARNING: The heater must not be used if the glass panels are damaged.
- Use this heater on a horizontal and stable surface, or fix it to the wall, as applicable.
- WARNING: Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- WARNING: To reduce the risk of fire, keep textiles, curtain, or any other flammable material a minimum distance of 1m from the air outlet.
- The heater needs to be installed so that the switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.

## WALL MOUNTED INSTALLATION

1. The kit supplied in the package is designed for mounting on a solid wall. If mounted onto other types of walls, you will need appropriate fixings (not supplied). Please make sure the wall is safe to mount. We highly recommend to have the panel installed by a qualified electrician. The heater must be at least 50 cm removed from all objects, walls, etc.; the distance to the floor must be at least 10 cm.



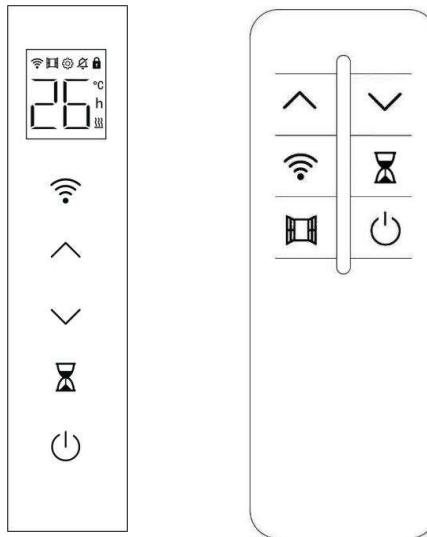
2. Mark the wall according to the dimensions given below for the heater models you purchased, drill the wall and insert the plastic wall anchors into the holes and tighten the screws, please note the screws expose at least 0.8cm.





## NOTES

Prior to drilling the wall, ensure there are no cables or pipes within the wall and ensure that the mounting screws are fixed firmly to guarantee that the heater is safely mounted to the wall.



## USAGE

### 1. ON/OFF

Press the standby key to on/off the heater.

### 2. TEMPERATURE SETTING

The product default shows the environment temperature, press the add key and subtract key to adjust the temperature, the temperature adjustment range is 5–50.

### 3. TIMER SETTING

Press the time key to select, through the add and subtract key setting, in the comfort, economy and anti-frost mode is countdown off, after pressing the time key in weekly program mode, set the current time through the add and subtract keys.

#### 4. CHILD LOCK

Long press the standby key to lock and unlock, lock is the lock icon that will appear on the display screen, the icon disappears when unlocked.

#### 5. Temperature Compensation

Long Press the time key enter the temperature compensation procedure, with the temperature compensation range from 9 to-9, and adjust the compensation temperature by adding and subtracting the key. In the temperature compensation setting, the temperature compensation icon appears on the display.

#### 6. SOUND

Long press the subtract key button, the program enters the silent state, the display screen appears the silent icon, if you need to cancel the mute state, long press the subtract button to cancel, the mute icon to cancel!

#### 7. OPEN WINDOW FUNCTION

Long press Add key button to switch on the open window function, the screen will display the window function icon, when the ambient temperature drops 4 degrees in 30 minutes, open window function will be activated, the product will be switch off and the open window function icon flashing, if you need to let the product to the previous working state, need to press standby key, icon stop beating, the product back to the previous working state! When the window function starts, long press the add key button to turn off this function, close this function window icon disappears!

#### 8. WIFI FUNCTION

Long press the WIFI key, the product into the APP distribution network mode! The network configuration can be divided into two modes: quick and slow blinking. The maximum time for network configuration is 120 seconds. If the time exceeds this, you need to hold down the WIFI key again!

#### 9. HEATING THE ICON

The heating icon appears when the product is heated!

## 10. REMOTE CONTROL

The function of the buttons on the remote control is completely synchronized with the function of the control panel.

This remote control is a 433 wireless remote control, which can be paired or unpaired. Unpaired means that the remote control of any same heater can control the heater. But a heater can only be paired with one remote control, long press the WIFI key and standby key, heater will emit a drip sound, the heater enters the remote control pairing mode, then press any key of the remote control, the heater and the remote control will be paired successfully. The need to unpair is also long press the WIFI key and standby key, the heater will emit a drip sound, product unpair!

## USING THE HEATER WITH SMART LIFE APP

The heater can be used manually with its built-in controls or you can use a smart phone or smart speaker to control it. Before you begin, ensure the app is downloaded. The app is available on Android and iOS.

## PAIR YOUR HEATER TO SMART LIFE APP

- Make sure your heater is powered.
- Open Smart Life APP.
- Create an account or if you already have a Smart Life account, please log in using those details.
- Add a new device.
- Select the device you want to connect.
- Follow the instructions on the app to connect the heater.
- To control your device with voice using a smart speaker please refer to the manufacturer's instructions on how to enable a skill through your device.

## TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage: 230V

Frequency: 50/60Hz

Power: 350W

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pads or steel wool, which damages the device.
- Clean the two air outlets (above and below) by using a vacuum cleaner to remove dust from the inside.

## ENVIRONMENT



■ This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances, you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

PL

## BEZPIECZEŃSTWO

- Zignorowanie instrukcji bezpieczeństwa nie powoduje, że producent ponosi odpowiedzialność za szkody.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Nigdy nie przesuwaj urządzenia ciągnąc za przewód i upewnij się, że przewód nie może się zaplątać.
- Urządzenie należy ustawić na stabilnej, równej powierzchni.
- Użytkownik nie może pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono podłączone do zasilania.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Dzieci w wieku poniżej 3 lat należy trzymać z daleka, chyba że są pod stałym nadzorem.
- Dzieci w wieku od 3 lat do mniej niż 8 lat mogą włączać/wyłączać urządzenie tylko pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w przewidzianej dla niego normalnej pozycji roboczej i znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci w wieku od 3 lat do mniej niż 8 lat nie mogą podłączać, regulować i czyścić urządzenia ani przeprowadzać konserwacji

użytkownika.

- Aby uchronić się przed porażeniem prądem elektrycznym, nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani innym płynie.

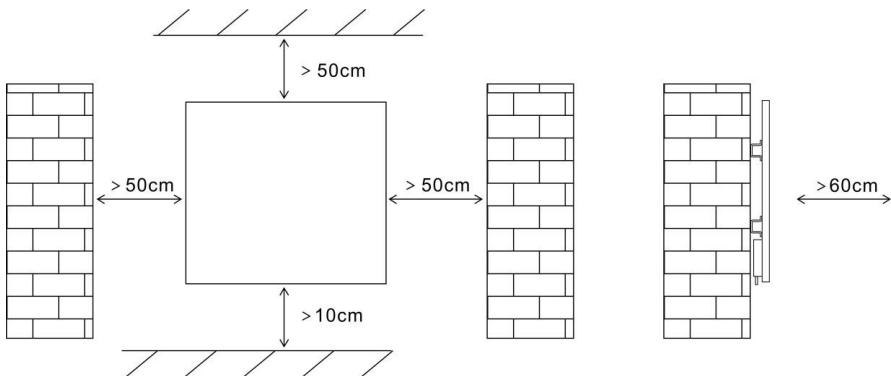
## **WARNING**

- **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć przegrzania, nie należy przykrywać grzejnika.
- **OSTRZEŻENIE:** Niektóre części tego produktu mogą się bardzo rozgrzać i spowodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na miejsca, w których przebywają dzieci i osoby wymagające szczególnego traktowania.
- Nie używaj tego grzejnika w bezpośrednim sąsiedztwie wann, prysznica lub basenu.
- Belki stropowe, belki i krokwie nie mogą być przycinane ani nacinane w celu zainstalowania urządzenia.
- Proszę nie instalować urządzenia w pobliżu zasłon i innych materiałów palnych.
- Może to spowodować pożar.
- W żadnym wypadku nie należy przykrywać urządzenia materiałem izolacyjnym lub podobnym materiałem.
- Grzejnika nie wolno umieszczać bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Nie używaj grzejnika, jeśli został upuszczony.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno używać grzejnika, jeśli panele są uszkodzone.
- Używaj tego grzejnika na poziomej i stabilnej powierzchni lub przymocuj go do ściany, zależnie od przypadku.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj tego grzejnika w małych pomieszczeniach, w których przebywają osoby
- Nie potrafią samodzielnie opuszczać pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy trzymać tekstylia, zasłony lub inne łatwopalne materiały w minimalnej odległości 1 m od wylotu powietrza.

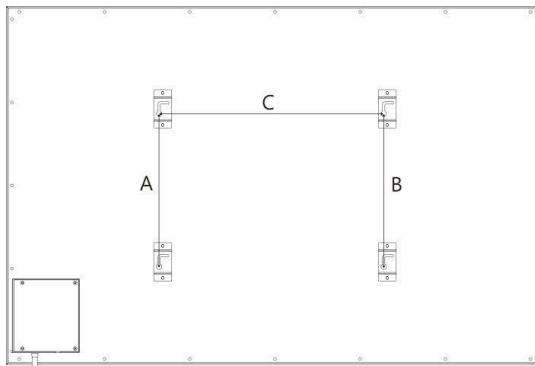
- Grzejnik należy zainstalować w taki sposób, aby osoby znajdujące się w wannie lub pod prysznicem nie mogły dotykać przełączników i innych elementów sterujących.

## MONTAŻ NA ŚCIANIE

1. Dostarczany w opakowaniu zestaw przeznaczony jest do montażu na ścianie litej. W przypadku montażu na innych typach ścian potrzebne będą odpowiednie mocowania (brak w zestawie). Upewnij się, że ściana jest bezpieczna do zamontowania. Zdecydowanie zalecamy montaż panelu przez wykwalifikowanego elektryka. Grzejnik musi być oddalony o co najmniej 50 cm od wszelkich przedmiotów, ścian itp.; odległość od podłogi musi wynosić co najmniej 10 cm.

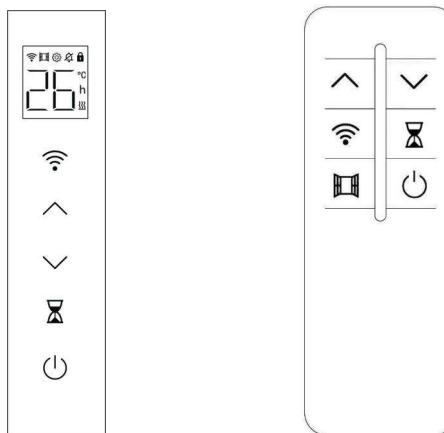


2. Zaznacz ścianę zgodnie z wymiarami podanymi poniżej dla zakupionych modeli grzejników, wywierć otwory w ścianie i włożyć plastikowe kołki rozporowe w otwory i dokręć wkręty. Należy pamiętać, że wkręty odsłaniają co najmniej 0,8 cm.



## UWAGI

 Przed wierceniem w ścianie należy upewnić się, że w ścianie nie ma żadnych kabli ani rur oraz że śruby mocujące są mocno dokręcone, aby zapewnić bezpieczne zamocowanie grzejnika do ściany.



## STOSOWANIE

### 1. WŁ./WYŁ

Włącz/wyłącz urządzenie, naciskając przycisk ON/OFF

### 2. TEMPERATURA

Naciśnij przycisk „temperatura w górę” lub „temperatura w dół”, aby ustawić żądaną temperaturę. Temperaturę można ustawić w zakresie od 5°C do 50°C.

### 3. TIMER

Naciśnij przycisk czasu, aby wybrać, poprzez ustawienie klawiszy dodawania i odejmowania, w trybie komfortowym, ekonomicznym i przeciwzamrożeniowym odliczanie jest wyłączone. Po naciśnięciu klawisza czasu w trybie programu tygodniowego ustaw aktualny czas za pomocą klawiszy dodawania i odejmowania.

### 4. BLOKADA RODZICIELSKA

Naciśnij i przytrzymaj klawisz trybu gotowości, aby zablokować i odblokować, blokada to ikona blokady, która pojawi się na ekranie wyświetlacza, a ikona zniknie po odblokowaniu.

### 5. KOMPENSACJA TEMPERATURY

Długie naciśnięcie klawisza czasu wprowadź procedurę kompensacji temperatury, z zakresem kompensacji temperatury od 9 do -9 i dostosuj temperaturę kompensacji, dodając i odejmując klawisz. W ustawieniu kompensacji temperatury na wyświetlaczu pojawia się ikona kompensacji temperatury.

### 6. DŹWIĘK

Naciśnij długo przycisk klawisza odejmowania, a program przejdzie w stan cichy, a na ekranie pojawi się ikona wyciszenia, jeśli chcesz anulować stan wyciszenia, naciśnij długo przycisk odejmowania, aby anulować, i ikonę wyciszenia, aby anulować!

### 7. FUNKCJA OTWIERANIA OKNA

Długie naciśnięcie przycisku Dodaj klawisz powoduje włączenie funkcji otwartego okna, a na ekranie zostanie wyświetlona ikona funkcji okna. Kiedy temperatura otoczenia spadnie o 4 stopnie w

ciągu 30 minut, funkcja otwartego okna zostanie aktywowana, produkt zostanie wyłączony, a ikona funkcji otwartego okna zacznie migać. Gdy uruchomi się funkcja okna, naciśnij i przytrzymaj przycisk Dodaj klucz, aby wyłączyć tę funkcję, zamknij tę funkcję, ikona okna zniknie!

#### 8. WIFI

Długie naciśnięcie klawisza WIFI, a produkt w tryb sieci dystrybucji APP! Konfigurację sieci można podzielić na dwa tryby: szybkie i wolne miganie. Maksymalny czas konfiguracji sieci to 120 sekund. Jeśli czas przekroczy ten czas, musisz ponownie przytrzymać klawisz WIFI!

#### 9. OGRZEWANIE

Ikona ogrzewania pojawia się, gdy produkt jest podgrzewany!

#### 10. PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Funkcja przycisków na pilocie jest całkowicie zsynchronizowana z funkcją panelu sterowania.

Ten pilot zdalnego sterowania to bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania 433, który można sparować lub rozłączyć.

Niesparowany oznacza, że pilot do dowolnego tego samego grzejnika może sterować grzejnikiem. Ale grzejnik można sparować tylko z jednym pilotem, naciśnij długą przycisk WIFI i klawisz gotowości, a grzejnik wyemitemuje kapiący dźwięk, grzejnik przejdzie w tryb parowania pilota, a następnie naciśnij dowolny przycisk pilota i grzejnika, a pilot zostanie pomyślnie sparowany. Konieczność rozparowania to także długie naciśnięcie klawisza WIFI i klawiszagotowości, grzejnik wyemitemuje dźwięk kapania, rozłącz produkt!

## ŁĄCZENIE Z WI-FI



**Smart Life - Smart Living**

Yu xiang

#199 in Lifestyle

★★★★★ 4.9K Ratings

Free

Grzejnik można obsługiwać ręcznie za pomocą wbudowanych elementów sterujących lub za pomocą smartfona lub inteligentnego głośnika. Zanim zaczniesz, upewnij się, że aplikacja została pobrana. Aplikacja jest dostępna na Androida i iOS.

### SPARUJ GRZEJNIK Z APLIKACJĄ SMART LIFE

- Upewnij się, że grzejnik jest zasilany.
- Otwórz aplikację Smart Life.
- Utwórz konto lub jeśli masz już konto Smart Life, zaloguj się, używając tych danych.
- Dodaj nowe urządzenie.
- Wybierz urządzenie, które chcesz podłączyć.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby podłączyć grzejnik.
- Aby sterować urządzeniem za pomocą głosu za pomocą inteligentnego głośnika, zapoznaj się z instrukcjami producenta dotyczącymi włączania umiejętności za pomocą urządzenia.

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Napięcie: 230V

Częstotliwość: 50/60 Hz

Moc: 350W

## KONSERWACJA CZYSZCZENIA

- Przed czyszczeniem upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Oczyść korpus wilgotną ściereczką.
- Nie używaj rozpuszczalników, benzyny ani podobnych produktów.
- Nigdy nie używaj agresywnych lub ściernych środków czyszczących ani ostrych jak twarde szczotki lub noże.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
- Osusz urządzenie suchą ściereczką.

## ŚRODOWISKO



To urządzenie nie powinno być wyrzucone do śmieci domowych po zakończeniu jego trwałości, ale musi zostać oddane do centralnego punktu recyklingu elektrycznych i elektronicznych urządzeń gospodarstwa domowego. Ten symbol na urządzeniu, instrukcji obsługi i opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały użyte w tym urządzeniu mogą być poddane recyklingowi. Poprzez recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego przyczyniasz się do ochrony naszego środowiska. Poproś lokalne władze o informacje dotyczące punktu skupienia.

# DECLARATION OF CONFORMITY

Confinity NV, Dorp 16, 9830, Sint-Martens-Latem, Belgium declares the following device in sole responsibility:

Brand name: Vlectro

Product type: Infrared heater white

Item number: VL-IRHEAT-WH

Complies with the following harmonization rules:

EN 62233:2008

PAK-Anforderung für GS (PAH requirement for GS) AfPS GS 2019:01 PAK

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021

Low Voltage Directive 2014/35/EU

COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1188 of 28 April 2015 implementing Directive

2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign

requirements for local space heaters;

(EU) 2016/2282

EN 60675:1995+A1:1998+A2:2018+A11:2019

EN 50564:2011

Signed for and on behalf of:

Sint-Martens-Latem, Belgium - SEP 2023

A. Pappijn - Product Manager





**LECTRO**